

MC Guard DEB Deckeneinbau Bewegungsmelder



Bedienung- und Montageanleitung

Technische Daten

Spannungsversorgung 220-240V~ 50Hz

Last	Glühlampen	: Max. 2000W
	Halogen 230VAC	: Max. 1000W
	Leuchtstoff Lampen	: Max. 500VA
	LED Lampen	: Max. 500W
	Energiespar Lampen	: Max. 500W (inkl. CFL und PL Lampe)

Erkennung Bereich Deckenmontage 360°. ca. Ø8m in einer Höhe von 2,5m

Auto Off Zeit Einstellung Einstellbar von 30Sek, 1Min, 5Min, 10Min, 30Min, Maximum = Test

LUX Einstellung Einstellbar von ca. 5Lux bis 1000Lux

Einstellung Auto/Test/Manual Modus

Betriebs-temperatur -20C° bis +40C°

Schutzart IP20



Die Installation und Montage von elektrischen Geräten muss von einer qualifizierten Fachkraft erfolgen. Bei einem auftretendem Fehler kontaktieren Sie bitte eine Fachkraft.

ACHTUNG

- Nach EN60898-1 sollte für die Last I ein Leitungsschutzschalter 250V AC / 10A Typ C vorgeschaltet sein.
- Keine Montage auf leitfähigen Oberflächen.
- Lassen Sie die Abdeckung nicht ständig offen.
- Schalten Sie die Spannung aus wenn Sie das Leuchtmittel wechseln.
- Hohe Einschaltströme können das Gerät zerstören.

1 PACKUNGSGEHÄLT

Bild			
Artikel	Melder	Powerbox	Anleitung
Anzahl	1	1	1

2 PRODUKTBECHREIBUNG

Der Mc Guard ist ein Deckeneinbau Bewegungsmelder. Er wird idealer Weise in Räumen wie Büros, Wohnungen, Flure und Treppenhäuser eingesetzt.

2.1 Eigenschaften

- Das elegante formschöne Gehäuse mit integrierter Linse und unsichtbaren Knöpfen verhindern das nicht erlaubte Verstellen der Einstellungen.
- Überlegene Linsen Muster und gut verteilte und konzentrierte Erkennungsstrahlen liefern eine hohe Empfindlichkeit.

2.2 Abmessungen

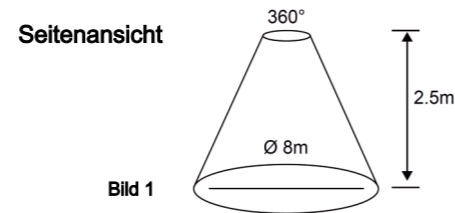
Außendurchmesser	50 mm
Bohrung	38mm
Einbautiefe	55mm
Powerbox	130 x 25 x 28mm

3 INSTALLATION UND VERDRAHTUNG

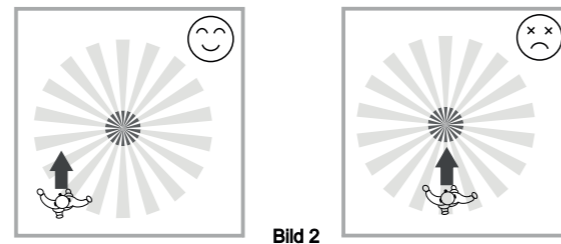
Vor der Installation bitte die Versorgungsspannung ausschalten und die ganze Anleitung lesen.

3.1 Wahl des Montageortes

3.1.1 Erkennungsabdeckung
Der Melder sollte in einer Höhe von 2,5 Metern montiert werden. Die Erkennung reicht bis zu 8m und deckt 360° ab. (Siehe Bild 1)



3.1.2 Achten Sie auf den Geh-Test. der Melder ist empfindlicher wenn die Bewegung durch die Segmente erfolgt und weniger wenn die Bewegung zum Segment erfolgt. (Siehe Bild 2)



3.1.3 Nützliche Tipps bei der Installation

- Da der Melder auf Temperaturänderungen reagiert, vermeiden Sie bitte folgende Bedingungen. (Siehe Bild 3-A und Bild 3-B)
- Vermeiden Sie die Ausrichtung des Melders auf Dinge die sich im Wind hin und her bewegen. Z. B. Gardinen und große Pflanzen
 - Vermeiden Sie die Ausrichtung auf stark reflektierende Flächen wie Spiegel und Monitor.
 - Vermeiden Sie den Melder in der Nähe von heißen Oberflächen zu montieren. Z. B. Heizlüfter, Klimaanlage, Leuchten und Trockner.

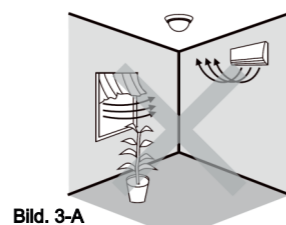


Bild. 3-A

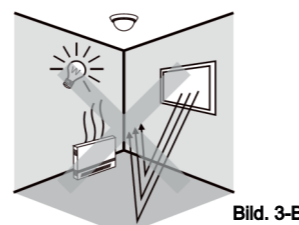


Bild. 3-B

3.2 Funktion

3.2.1 TIME:

Die Zeit kann variabel eingestellt werden. Von 30 Sek, 1 Min, 5 Min, 10 Min, bis 30 Min. Der Timer beginnt mit der zuletzt erkannten Bewegung neu zu zählen. Wenn in dem Erkennungsfeld noch Bewegung erkannt wird, bleibt die Anzeige LED an und der Timer wird neu gestartet. (Bild 4-A)

3.2.1.2 PULS (Puls):

Wenn der Pfeil auf „Puls“ (Puls) steht.

- Der Melder reagiert auf jede Bewegung in dem Erkennungsfeld und auf die Einstellung Lux.
- Wenn der Melder aktiviert wird leuchten die Anzeige LED und das Licht eine Sekunde lang und sind dann für 9 Sekunden erloschen bevor eine weitere Erkennung empfangen wird.

3.2.1.3 TEST:

Wenn der Pfeil auf „Test“ zeigt.

- Die Lux Einstellungen ist nicht aktiv.
- Wenn der Melder von einer Bewegung ausgelöst wurde, leuchten die Anzeige LED und das Licht für 3 Sekunden.

3.2.2 LUX:

Die Einstellung kontrolliert die Empfindlichkeit der Hintergrundbeleuchtung bei der der Melder automatisch arbeitet. Er sollte auf einen Wert zwischen 5 Lux und Tageslicht eingestellt sein. Das Gerät Arbeitet wenn es eine Bewegung erkennt und das Umgebungslicht unter dem eingestellten Wert ist. (Bild 4-B)

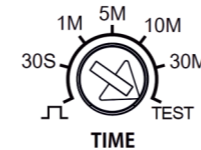


Bild 4-A



Bild 4-B

3.3 Installation

Der Melder wird an die Decke montiert. (Siehe Bild 5)

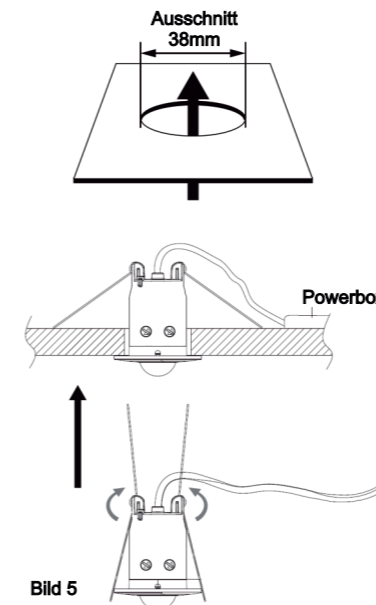


Bild 5

3.4 Verdrahtung

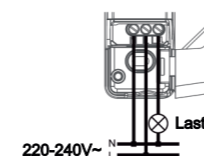
3.4.1 Beachten Sie das Anschlussschaltbild bevor sie die Elektrischen Verbindungen herstellen. Falsches Anschließen kann das Gerät zerstören. (Siehe Bild 6)

3.4.2 Verbinden Sie den Braunen Draht der Spannungsversorgung (Ankommende Phase) mit der Klemme (L)

3.4.3 Verbinden Sie den blauen Draht der Spannungsversorgung (Neutralleiter) mit der Neutralleiter Klemme (N)

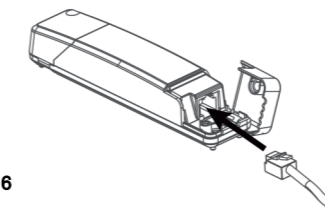
3.4.4 Verbinden Sie den verbleibenden Lampendraht mit der (Phase Leuchte) mit der Klemme (L ↑)

3.4.5 Schalten Sie die Spannungsversorgung ein. Der Melder benötigt eine Aufwärmphase von 60 Sekunden.



220-240V~

Bild 6



3.5 Manueller Betrieb

3.5.1 Indem man einen zusätzlichen Schalter gemäß Bild 7 anbringt kann der Melder in den manuellen Modus gebracht werden. Zweimaliges schnelles aus und ein schalten, lässt den Melder in den manuellen Modus gehen. Das Licht bleibt 6 Stunden an und geht dann wieder in den Auto Modus. bevor die 6 Stunden enden kann man den manuellen Modus verlassen und wieder in den Automodus gehen indem man einmal aus und ein schaltet. (Siehe Bild 7)

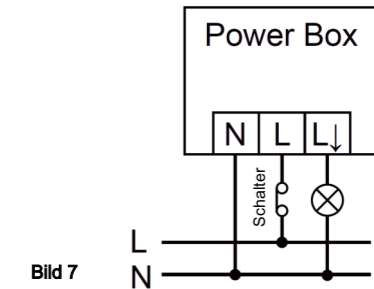


Bild 7

4 FEHLERBEHEBUNG

Wenn der Melder nicht normal arbeitet, überprüfen Sie bitte die Probleme mit den vorgeschlagenen Lösungen anhand der folgenden Tabelle. Sie wird ihnen hoffentlich helfen.

4.1 Der Melder funktioniert nicht und das Licht bleibt aus:

- Überprüfen Sie die Spannungsversorgung
- Überprüfen Sie ob die Verdrahtung des Melders korrekt ist.
- Überprüfen Sie ob die Umgebungsbeleuchtung richtig eingestellt ist.

4.2 Das Relais im Melder zieht an schaltet aber nicht ein.

- Überprüfen Sie ob die Lampe defekt ist.
- Überprüfen Sie ob die Lampe fest in der Fassung ist.

4.3 Das Licht schaltet schnell ein und aus.

- Stellen Sie sicher das der Melder nicht durch Hitze oder Licht gestört wird. Überprüfen Sie ob weiße oder reflektierende Flächen das Problem verursachen.
- Beachten Sie: Der Melder ist bei kaltem Wetter empfindlicher.
- Stellen Sie sicher das der Melder nicht in der Nähe einer Klimaanlage montiert ist.
- Stellen Sie sicher das der Melder nicht im Modus Puls ist.
- Stellen Sie sicher das der Melder nicht im Modus Test ist.

4.4 Das Licht bleibt an

- Überprüfen sie ob der Melder im manuellen Modus ist.
- Die Fassung ist vielleicht direkt mit einer ungeschalteten Phase verbunden. Überprüfen Sie die Verdrahtung.
- Stellen Sie die Zeit auf ein Minimum und stellen Sie sicher dass der Melder auf einen festen Untergrund montiert ist und sich keine großen Objekte im Erkennungsbereich befinden die sich bewegen.
- Stellen Sie sicher das sich keine Hitzequelle im Erfassungsbereich befindet.

4.5 Melder schaltet bei Wind und Regen ein

- Ungünstige Wetterbedingungen und Temperaturenänderungen können ungewolltes Einschalten ergeben.
- Dies kann durch Montage an einem geschützten Ort minimiert werden.

4.6 Wartung und Reparatur

- Versuchen Sie nicht den Melder zu reparieren da dies die Garantie beeinträchtigt oder sie Schaden nehmen können.
- Reinigen Sie die Linse und das Gehäuse nur mit einem feuchten Tuch.

5 GEWÄHRLEISTUNG

GROTHE GMBH Melder sind mit moderner Technik gefertigt und unterliegen einer 100 % Qualitätskontrolle.

Sollte dennoch ein Mängel an Ihrem Gerät auftreten, leistet die GROTHE GmbH im nachstehenden Umfang Gewähr.

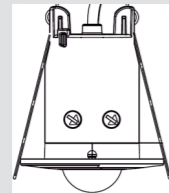
- 1.) Unsere Gewährleistung umfasst die Nachbesserung oder Neulieferung eines Gerätes, wenn dieses nachweisbar in der Funktion oder Materialbeschaffenheit Fehler aufweist.
- 2.) Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf natürliche Abnutzung oder Transportschäden, ferner nicht auf Schäden infolge der Nichtbeachtung der Einbauhinweise sowie unfachgerechter Installation. Die Gewährleistung verliert automatisch ihren Anspruch, wenn das Gerät nach Fehlerdiagnose geöffnet wurde.
- 3.) Die Dauer der Gewährleistung beträgt 24 Monate ab Kauf des Gerätes durch den Endverbraucher. Die Einhaltung der Anspruchsfrist ist durch Nachweis des Kaufdatums mittels beigefügter Rechnung, Lieferschein oder ähnlicher Unterlage zu belegen.

Bitte schicken Sie im Falle eines Mangels das Gerät mit beigefügter Mängelbeschreibung an die Verkäuferadresse mit o. g. Belegen zurück.

GROTHE GmbH, Löhstrasse 22, D - 53773 Hennef
info@grothe.de www.grothe.de



MC Guard DEPB Ceiling mount PIR Motiondetector



Instruction Manual

Technical Specifications

Powersupply: 220-240V~ 50Hz

Load	Incandescent Lamp	: Max. 2000W
	Halogen Lamp 230VAC	: Max. 1000W
	Fluorescent Lamp	: Max. 500VA
	LED Lamp	: Max. 500W
	Energy Saving Lamp	: Max. 500W (inkl. CFL and PL Lamp)

Range of detection Ceiling mount 360°. ca. Ø8m at a height of 2,5m

Timer adjustment Adjustable from $\square\sqcup$, 30sek, 1min, 5min, 10min, 30min, maximum = Test

LUX adjustment Adjustable from 5Lux to 1000Lux

Adjustment Auto/Test/Manual Modus

Operation-temperatur -20C° bis +40C°

Protction Class IP20



Installation and assembly of electrical equipment must be carried out by qualified electricians. Contact a qualified electrician in the event of fault or break down.

WARNING

- A circuit breaker (250VAC, 10A) type C according to EN60898-1 of load I shall be installed in the fixed wiring for protection.
- Do not mount on conductive surface.
- Do not open the enclosure frequently.
- Turn off power when change the light sources.
- High in-rush current would occur when bulbs of certain brands burned which might damage the unit permanently.

1 PACKAGE CONTENTS

Pattern			
Item	Sensor	Powerbox	Manual
Quantity	1	1	1

2 PRODUCT DESCRIPTION

Der Mc Guard ist ein Deckeneinbau Bewegungsmelder. Er wird idealer Weise in Räumen wie Büros, Wohnungen, Flure und Treppenhäuser, Läger, Keller, Spielräume, Garagen usw. eingesetzt.

2.1 Features

- The stylish cosmetic design of integrating lens with front housing and invisible knobs for restricting the liberty of unauthorized operation.
- Superior lens pattern and well distributed as well as concentrated detecting beams provide high sensitivity.

2.2 Dimension

Diameter outssite	Ø 50 mm
Drill hole	Ø 38 mm
Depth	55 mm
Powerbox	130 x 25 x 28mm

3 INSTALLATION AND WIRING

Please disconnect power completely and read the entire instruction manual carefully before installation.

3.1 Select a proper location

3.1.1 It should be installed at the height of 2,5m. The detection range can reach up to the diameter of 8m and cover 360° detection angle (See FIG. 1).

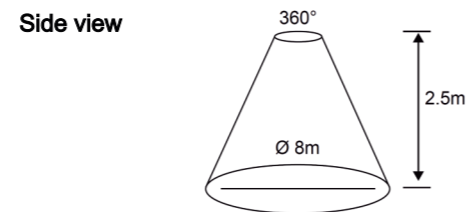


FIG. 1

3.1.2 Pay attention to the walking direction in the test proceeding. It is more sensitive to movement across the detector and less sensitive to movement directly toward to detector which will reduce the detection coverage (See FIG.2).

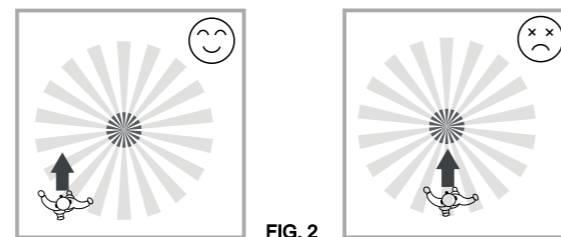


FIG. 2

3.1.3 Helpful tips for installation

Since the detector is in response to temperature change, please avoid the following conditions (See FIG.3-A & FIG.3-B):

- Avoid aiming the detector toward the objects which may be swayed in the wind, such as curtain, tall plants, miniature garden, etc.
- Avoid aiming the detector toward the objects whose surfaces are highly reflective, such as mirror, monitor, etc.
- Avoid mounting the detector near heat sources, such as heating vents, air conditioning, vents as dryers, lights, etc.

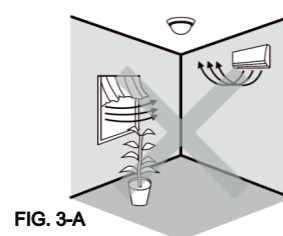


FIG. 3-A



FIG. 3-B

3.2 Function

3.2.1 TIME:

The time can be set variably from $\square\sqcup$, 30 sec, 1 min, 5 min, 10 min to 30 min. Timer starts counting from the latest detected movement. While there is still movement in the detecting area, the LED indicator and lighting will remain on and the timer will keep resetting. (Figure 4A)

3.2.1.2 PULSE ($\square\sqcup$):

If the arrow is pointing to "pulse" ($\square\sqcup$).

- The sensor reacts to any motion in the detecting area, and to the settings of Lux.
- When the sensor is activated, the LED indicator and lighting will be turned on for 1 second and off for 9 seconds as a complete period before receiving another detection.

3.2.1.3 TEST:

If the arrow is pointing to "TEST".

- The Lux setting is deactivated.
- When the sensor is activated by motion, the LED indicator and the lighting will be turned on for 3 seconds.

3.2.2 LUX:

The adjustment controls the sensitivity to the background light level at which the detector will operate automatically. It may be set to any level between 5 Lux and full daylight. The unit will operate when it senses motion and the ambient light is at or below the set level. (Figure 4B)

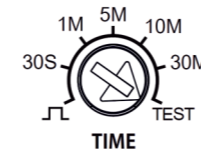


FIG. 4A



FIG.4B

3.3 Installation

The sensor is to be mounted on ceiling (Figure 5).

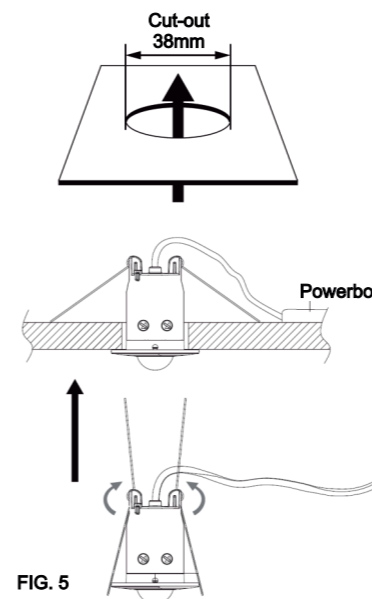


FIG. 5

3.4 Wiring

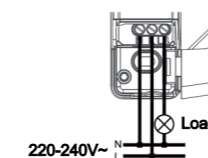
3.4.1 Study the wiring diagram below before making any electrical connections. Incorrect wiring of the unit could destroy the sensor (See FIG. 6).

3.4.2 Connect Brown wire from the supply circuit (incoming active/phase) to the active terminal (L).

3.4.3 Connect Blue wires (neutrals) from the supply circuit to the Neutralterminal (N).

3.4.4 Connect the remaining lamp wire (lamp active/phase) to the \uparrow terminal.

3.4.5 Switch on supply and the detector will commence a 60 seconds warm-up period.



220-240V~

FIG. 6

3.5 Manual mode

By adding an external switch according to the wiring diagram (Figure 6). Quickly switch it off-and-on twice, to enter Override Mode. The lighting will remain On for up to 6 hours, and then go off and back to Auto Mode. Before the 6 hour delay time ends, if required, switch it one time (off-on) to back to Auto Mode.

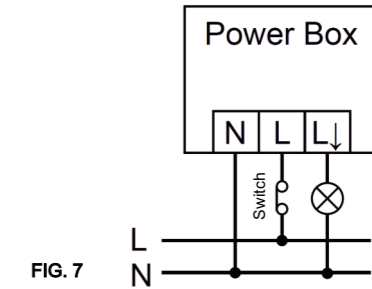


FIG. 7

When the detector work abnormally, please check assumptive problems and suggested solutions in following table that will hopefully to solve your problem.

4.1 Unit will not function at all/Lights won't come on

- Check wiring to make sure that you have correct AC power at the unit.
- Check the wiring from the unit to the source of power to make sure you have wired the unit correctly.
- Check the ambient light control to see if it was set at your desire level.

4.2 Detector clicks but does not work

- Check if lamps are broken.
- Check if lamps are tight in lampholders

4.3 Lights go on and off quickly

- Ensure light and heat are not being reflected onto the detector. Check for white or reflective surfaces that may be causing the problem.
- Note the detector is more sensitive in cold weather.
- Make sure the sensor is not installed close to air-conditioner.
- Make sure the Time setting is not at Pulse Mode position.
- Make sure the Lux setting is not at Test Mode position.

4.4 Lights stay on

- Light bulb sockets may be wired directly to the power source -Recheck the wiring diagram.
- Adjust time to minimum, and ensure unit is firmly fixed to a solid object with no moving branches etc. in field of view.
- Ensure detector is not being activated by stray moving heat sources such as heating outlets.

4.5 Detector goes on under windy and rainy condition

- Adverse weather conditions and temperature changes can result in unwanted activations.
- This can be minimized by mounting in a protected location.

4.6 Maintenance and repair

- Do not attempt to repair as this could invalidate warranty or result in personal injury.
- Clean detector lens and outside casing with damp cloth.

5 GUARANTEE

GROTHER GmbH presence sensor is manufactured according to the latest techniques and subjected to quality control. If however, a defect should occur, GROTHE GmbH provides a warranty to the following extent.

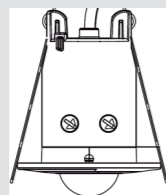
1. The warranty covers 24 months from date of purchase of the device by the final end user. Compliance with the claim deadline is to be demonstrated by voucher of purchase date by means of an included invoice, delivery note, or similar document.
2. The guarantee includes the correction or resupply of a device (according to our discretion) if the function of the device is limited or non existing due to proven material or manufacturing errors.
3. The warranty does not cover damage during the transport. Moreover, damages on account of not following the instruction concerning installation and unprofessional installation of the device.

GROTHER
URMET|GROUP

GROTHER GmbH
Lohestrasse 22
D - 53773 Hennef
info@grothe.de
www.grothe.de

FR

McGuard DEPB détecteur de plafond encastré



Instructions d'utilisation et de montage

Caractéristiques techniques

Alimentation électrique 220-240V~ 50Hz

Résistance Lampes à incandescence : Max. 2000W
Lampes halogènes AC : Max. 1000W
Tubes fluorescents : Max. 500VA
Lampes LED : Max. 500W
Lampes économiques : Max. 500W
(inkl. CFL + PL Lampe)

Plage de détection Montage au plafond 360°, env. Ø 8 m à une hauteur de 2,5 m.

Réglage du temps d'arrêt automatique Réglable de 30 sec., 1 min., 5 min., 10 min. à 30 min., maximum = test

Réglage des LUX Réglable d'env. 5 lux à 1000 lux

Réglage du mode automatique/test/manuel

Température de service -20C° à +40C°

Type de protection IP20





L'installation et le montage d'appareils électriques doivent être effectués par un technicien qualifié. En cas de panne, veuillez contacter un technicien.

ATTENTION

- Conformément à la norme EN60898-1, un disjoncteur de protection de circuit de 250 V AC / 10 A type C doit être installé en amont pour la résistance I.
- Ne pas monter le dispositif sur des surfaces conductrices.
- Ne laissez pas le cache constamment ouvert.
- Mettez le dispositif hors tension lorsque vous remplacez l'ampoule.
- Des courants de démarrage élevés peuvent endommager l'appareil.

1 CONTENU DE L'EMBALLAGE

Figure		
Article	Détecteur	Powerbox
Nombre	1	1

2 DESCRIPTION DU PRODUIT

Le Mc Guard est un détecteur de mouvement encastré. Idéalement, il s'utilise dans des pièces comme des bureaux, des appartements, des couloirs et des cages d'escalier, des entrepôts, des salles de jeux, des garages, etc.

2.1 Propriétés

- Le boîtier au design élégant avec lentille intégrée et boutons invisibles empêche la modification non autorisée des réglages.
- Les dessins de la lentille de grande qualité et les faisceaux de détection bien répartis et concentrés permettent une sensibilité élevée.

2.2 Dimensions

Diamètre extérieur 50 mm
Trou 38mm
Profondeur d'installation 55mm
Powerbox 130 x 25 x 28mm

3 INSTALLATION ET CÂBLAGE

Avant l'installation, veuillez couper l'alimentation électrique et lire attentivement le mode d'emploi.

3.1 Choix du lieu d'installation

3.1.1 Le détecteur peut être monté à une hauteur de 2,5 m. La détection atteint jusqu'à 8m et couvre 360°. (Voir figure 1).

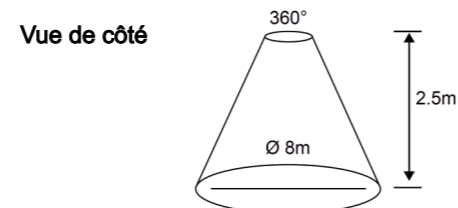


Figure 1

3.1.2 Soyez attentif au test de marche. Le détecteur est plus sensible aux mouvements à travers les segments et moins lorsque le mouvement s'effectue vers le segment. (Voir figure 2).

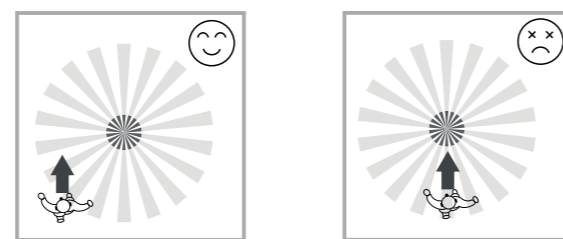


Figure 2

3.1.3 Conseils utiles pour l'installation

- Étant donné que le détecteur réagit aux variations de température, veuillez éviter les conditions suivantes. (Voir figure 3-A et figure 3-B)
- Évitez de diriger le détecteur vers des objets qui bougent dans le vent. Par exemple vers des rideaux ou de grandes plantes
 - Évitez de diriger le détecteur sur des surfaces fortement réfléchissantes comme des miroirs ou des écrans.
 - Évitez de monter le détecteur à proximité de surfaces chaudes. Par exemple à proximité de radiateurs soufflants, de systèmes de climatisation, de luminaires et de sècheurs.

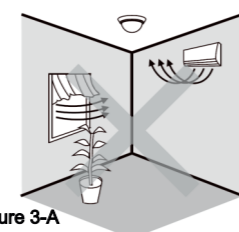


Figure 3-A



Figure 3-B

3.2 Fonction

3.2.1 Temps

Le temps peut être réglé. De 30 sec., 1 min., 5 min., 10 min. à 30 min. Le minuterie se remet à zéro avec le dernier mouvement détecté. Si un autre mouvement est détecté dans le champ de détection, la LED de contrôle reste allumée et la minuterie se remet à zéro. (Figure 4-A).

3.2.1.2 Impulsion (↵):

Lorsque la flèche est sur « Impulsion » (↵).

- Le détecteur réagit à chaque mouvement dans le champ de détection et au réglage des lux.

- Lorsque le détecteur se déclenche, la LED de contrôle et la lumière s'allument une seconde et les deux s'éteignent ensuite durant 9 secondes avant la détection suivante.

3.2.1.3 TEST:

Lorsque la flèche est sur « Test ».

- Le réglage des lux est désactivé.

- Lorsque le détecteur est déclenché par un mouvement, la LED et la lumière s'allument durant 3 secondes.

3.2.2 LUX:

Ce paramètre contrôle la sensibilité de l'éclairage ambiant dans lequel le détecteur fonctionne automatiquement. Il doit être réglé entre 5 lux et la lumière du jour. L'appareil fonctionne lorsqu'il détecte un mouvement et que la luminosité ambiante est inférieure à la valeur programmée. (Figure 4-B)

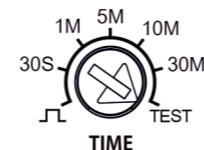


Figure 4-A



Figure 4-B

3.3 Installation

Le détecteur doit être monté au plafond. (Voir figure 5).

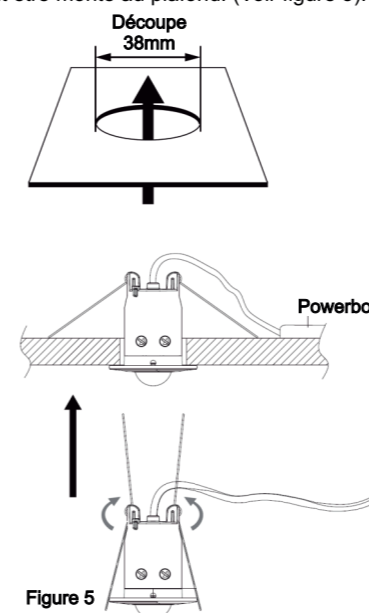


Figure 5

3.4 Câblage

3.4.1 Consultez le schéma des connexions avant d'effectuer les raccordements électriques. Une erreur de raccordement peut détruire l'appareil. (Voir figure 6).

3.4.2 Raccordez le fil brun de l'alimentation électrique (phase entrante) à la borne L

3.4.3 Raccordez le fil bleu de l'alimentation électrique (conducteur neutre) à la borne de conducteur neutre (N)

3.4.4 Raccordez le fil restant de la lampe à la (phase de la lampe) borne (L↑)

3.4.5 Branchez l'alimentation électrique. Le détecteur a besoin d'un temps d'échauffement de 60 secondes.

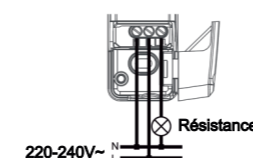
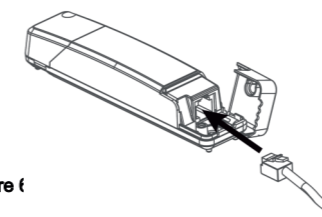


Figure 6



3.5 Mode manuel

3.5.1 En installant un interrupteur supplémentaire conformément à la figure 7, le détecteur peut être commuté en mode manuel. Deux mises en marche et arrêts rapides font passer le détecteur en mode manuel. La lumière reste allumée durant 6 heures et passe ensuite en mode automatique. Il est possible de quitter le mode manuel avant la fin des 6 heures et de repasser en mode automatique en éteignant et en allumant une fois. (Voir figure 7).

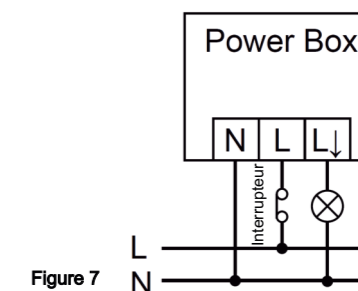


Figure 7

4 Dépannage

Si le détecteur ne fonctionne pas normalement, essayez de régler les problèmes avec les solutions proposées dans le tableau suivant. Nous espérons qu'il vous aidera.

- Le détecteur ne fonctionne pas et la lumière reste éteinte:
 - Vérifiez l'alimentation électrique.
 - Vérifiez si le câblage du détecteur est correct.
 - Vérifiez si la luminosité ambiante a été correctement réglée.
- Le relais dans le détecteur s'excite, mais ne s'active pas.
 - Vérifiez si la lampe est défectueuse.
 - Vérifiez si la lampe est correctement installée dans la douille.
- La lumière s'allume et s'éteint rapidement.
 - Assurez-vous que le détecteur n'est pas parasité par de la chaleur ou de la lumière. Vérifiez si des surfaces blanches ou réfléchissantes sont la cause du problème.
 - Remarque : Le détecteur est plus sensible par temps froid.
 - Veillez à ce que le détecteur ne soit pas monté à proximité d'un système de climatisation.
 - Veillez à ce que le détecteur ne soit pas en mode impulsion.
 - Veillez à ce que le détecteur ne soit pas en mode test.
- La lumière reste allumée
 - Vérifiez si le détecteur est en mode manuel.
 - La douille est peut-être directement connectée à une phase non connectée. Vérifiez la câblage.
 - Réglez le temps au minimum et veillez à ce que le détecteur soit monté sur une surface dure et qu'aucun grand objet mobile ne se trouve dans le champ de détection.
 - Veillez à ce qu'aucune source de chaleur ne se trouve dans la zone de détection.
- Le détecteur se déclenche avec le vent et la pluie
 - De mauvaises conditions météorologiques et des variations de température peuvent entraîner un déclenchement involontaire.
 - Ce phénomène peut être minimisé en installant le détecteur à un endroit protégé.
- Entretien et réparation
 - N'essayez pas de réparer le détecteur, car cela annule la garantie et risque de l'endommager.
 - Nettoyez uniquement la lentille et le boîtier avec un chiffon humide.

5 GARANTIE

Les détecteurs de présence GROTHE GMBH sont fabriqués suivant une technique moderne et sont soumis à un contrôle de qualité à 100%. Si votre appareil devait malgré tout présenter un défaut, GROTHE GmbH accorde la garantie suivante.

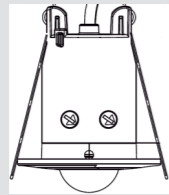
- Notre garantie comprend la réparation ou la livraison d'un nouvel appareil si celui-ci présente de façon prouvable des défauts de fonctionnement ou de matériau.
- La garantie ne couvre pas l'usure normale ni les dommages de transport, pas plus que les dommages dus au non-respect des indications de montage ou à une installation incorrecte. La garantie perd automatiquement sa validité si l'appareil a été ouvert après avoir diagnostiqué un défaut.
- La durée de la garantie est de 24 mois à partir de la date d'achat de l'appareil par l'utilisateur final. Le respect du délai de garantie doit être prouvé par une preuve d'achat telle que facture, bon de livraison ou document similaire.

Encas de défaut, veuillez envoyer l'appareil à l'adresse suivante avec une description du défaut:

GROTHE GmbH
Loehestrasse 22
D - 53773 Hennef
info@grothe.de
www.grothe.de

GROTHE
URMET GROUP

MC Guard DEPB plafondinbouwsensor



Bedienung- und Montageanleitung

Technische gegevens

Voedingsspanning 220-240V~ 50Hz

Last	Gloeilampen	: Max. 2000W
	AC-halogenelampen	: Max. 1000W
	Fluorescentielampen	: Max. 500VA
	Ledlampen	: Max. 500W
	Spaarlampen	: Max. 500W

(inkl. CFL + PL Lampe)

Detectiebereik Plafondmontage 360°, ca. Ø 8 m bij een hoogte van 2,5 m

Instelling Auto Off-tijd Instelbaar van 30 s, 1 min, 5 min, 10 min, 30Min, maximum = test

LUX instelling Instelbaar van ca. 5 lux tot 1000 lux

Einstelling Auto/Test/Manual Modus

Bedrijfs temperatuur -20C° tot +40C°

Beschermingsgraad IP20



De installatie en montage van elektrische apparaten moeten door een gekwalificeerde vakman worden uitgevoerd. In het geval van een storing dient u contact op te nemen met een vakman.

LET OP

- Volgens EN 60898-1 moet voor de last I een stroomonderbreker van 250 VAC/10 A, type C worden geïnstalleerd.
- Geen montage op geleidende oppervlakken.
- Laat de afdekking niet constant open.
- Schakel de spanning uit, als u de lamp vervangt.
- Een hoge inschakelstroom kan het apparaat vernielen.

1 INHOUD VAN DE VERPAKKING

Afbeelding			
Artikel	Sensor	Powerbox	Handleiding
Aantal	1	1	1

2 PRODUCTBESCHRIJVING

De McGuard is een bewegingssensor voor inbouwmontage in een plafond. Hij is ideaal geschikt voor ruimten zoals kantoren, woningen, gangen en trappenhuizen, magazijnen, kelders, speelruimten, garages enz.

2.1 Eigenschappen

- De elegante, fraai gevormde kast met geïntegreerde lens en onzichtbare knoppen verhindert dat de instellingen door onbevoegden worden veranderd.
- Optimale lenspatronen en goed verdeelde en geconcentreerde detectiestralen bieden een hoge gevoeligheid.

2.2 Afmetingen

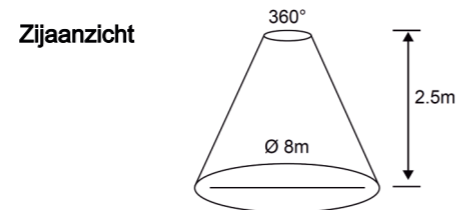
Buitendiameter	50 mm
Gat	38mm
Inbouwdiepte	55mm
Powerbox	130 x 25 x 28mm

3 INSTALLATIE EN BEDRADING

⚠ Schakel de voedingsspanning uit en lees de volledige handleiding, voor u met de installatie begint.

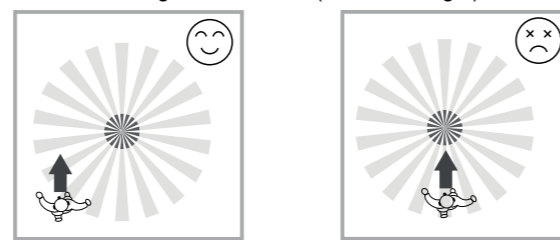
3.1 De montageplaats kiezen

3.1.1 Detectiebereik
De sensor moet op een hoogte van 2,5 meter worden gemonteerd. De detectie reikt tot 8 m ver en dekt 360° (zie afbeelding 1).



Afbeelding 1

3.1.2 Belangrijke opmerking bij de looptest: De sensor is gevoeliger voor bewegingen dwars op de sensor en minder gevoelig voor bewegingen direct in de richting van de sensor (zie afbeelding 2).



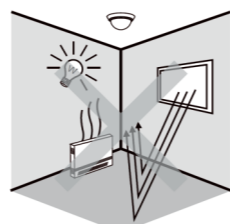
Afbeelding 2

3.1.3 Nuttige tips bij de installatie

- Omdat de sensor op temperatuurveranderingen reageert, dient u de volgende omstandigheden te vermijden (zie afbeeldingen 3-A en 3-B).
- Richt de sensor niet op dingen die heen en weer bewegen in de wind, bijv. gordijnen of grote planten.
 - Richt de sensor niet op sterk reflecterende oppervlakken, zoals een spiegel of monitor.
 - Monteer de sensor niet in de buurt van hete oppervlakken, bijv. straalraketten, airco's, verlichtingsarmaturen of droogautomaten.



Afbeelding 3-A



Afbeelding 3-B

3.2 Functies

3.2.1 TIME:

De tijd kan variabel worden ingesteld. Van 30 s, 1 min, 5 min, 10 min tot 30 min. De timer begint met de laatst gedetecteerde beweging opnieuw te lopen. Indien binnen het detectiebereik nog een beweging wordt vastgesteld, blijft de indicatieled aan en wordt de timer herstart (afbeelding 4-A).

3.2.1.2 PULS (Puls):

Wanneer de pijl op 'Puls' staat.

- De sensor reageert op elke beweging binnen het detectiebereik en op de lux-instelling.
- Wanneer de sensor wordt geactiveerd, branden de indicatieled en het licht één seconde. Daarna blijven deze 9 seconden uit, tot een volgende detectie wordt ontvangen.

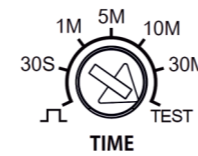
3.2.1.3 TEST:

Wanneer de pijl op 'Test' staat.

- De lux-instelling is niet actief.
- Wanneer de sensor door een beweging wordt geactiveerd, branden de indicatieled en het licht gedurende 3 seconden.

3.2.2 LUX:

De instelling regelt de gevoeligheid van de achtergrondverlichting waarbij de sensor automatisch werkt. Deze dient op een waarde tussen 5 lux en daglicht te worden ingesteld. Het apparaat wordt geactiveerd wanneer het een beweging detecteert en het omgevingslicht zwakker is dan de ingestelde waarde (afbeelding 4-B).



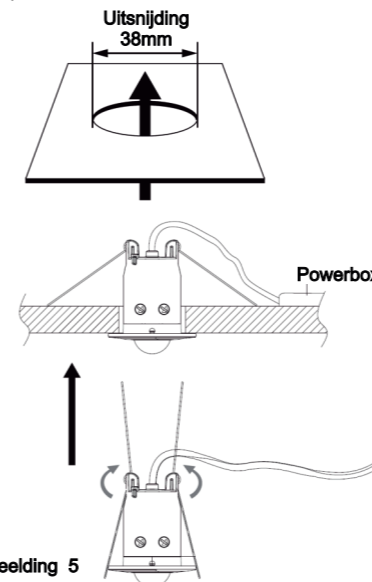
Afbeelding 4-A



Afbeelding 4-B

3.3 Installatie

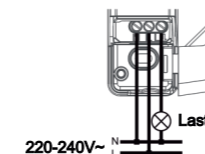
De sensor wordt aan het plafond gemonteerd (zie afbeelding 5).



Afbeelding 5

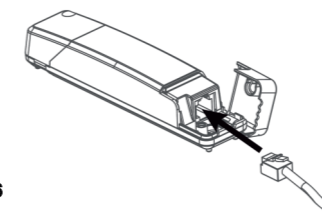
3.4 Bekabeling

- 3.4.1 Raadpleeg het aansluitschema, voordat u de elektrische verbindingen tot stand brengt. Een verkeerde aansluiting kan het apparaat vernielen (zie afbeelding 6).
- 3.4.2 Verbind de bruine draad van de voedingsspanning (binnenkomende fase) met de klem (L).
- 3.4.3 Verbind de blauwe draad van de voedingsspanning (nulleider) met de nuldraadklem (N).
- 3.4.4 Verbind de resterende lampdraad (fase lamp) met de klem (L↑).
- 3.4.5 Schakel de voedingsspanning in. De sensor heeft een opwarmfase van 60 seconden nodig.



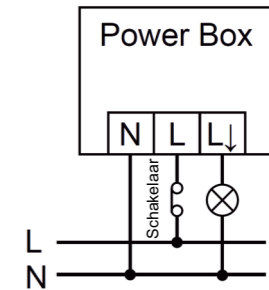
220-240V~

Afbeelding 6



3.5 Handmatig bedrijf

3.5.1 Door een extra schakelaar volgens afbeelding 7 aan te brengen, kan de sensor in de handmatige modus worden gebracht. Door twee keer snel uit- en inschakelen, wordt de sensor in de handmatige modus gebracht. Het licht blijft 6 uur aan en schakelt dan weer over naar de Auto-modus. Voor deze periode van 6 uur afloopt, kan men de handmatige modus verlaten en weer naar de Auto-modus gaan door één keer uit en in te schakelen (zie afbeelding 7).



Afbeelding 7

4 Storingen oplossen

Indien de sensor niet normaal werkt, dient u aan de hand van de volgende tabel de mogelijke oorzaken en voorgestelde oplossingen te controleren. Hopelijk kan de storing hiermee worden opgelost.

- 4.1 De sensor werkt niet en het licht blijft uit.
 - Controleer de voedingsspanning.
 - Controleer of de bedrading van de sensor juist is.
 - Controleer of het omgevingslicht juist is ingesteld.
- 4.2 Het relais in de sensor komt op, maar schakelt niet in.
 - Controleer of de lamp defect is.
 - Controleer of de lamp vast in de fitting zit.
- 4.3 Het licht schakelt snel in en uit.
 - Verzeker u ervan dat de sensor niet door hitte of licht wordt gestoord. Controleer of het probleem wordt veroorzaakt door witte of reflecterende oppervlakken.
 - Opmerking: De sensor is bij koud weer gevoeliger.
 - Controleer of de sensor niet in de buurt van een airconditioning is gemonteerd.
 - Controleer of de sensor zich niet in de Puls-modus bevindt.
 - Controleer of de sensor zich niet in de Test-modus bevindt.
- 4.4 Het licht blijft aan.
 - Controleer of de sensor zich in de handmatige modus bevindt.
 - De fitting is misschien direct met een ongeschakelde fase verbonden. Controleer de bedrading.
 - Stel de tijd op een minimum in en controleer of de sensor op een vaste ondergrond gemonteerd is en er zich geen grote, bewegende objecten binnen het detectiebereik bevinden.
 - Controleer of er zich geen hittebron in het detectiebereik bevindt.
- 4.5 De sensor schakelt bij wind en regen in.
 - Ongunstige weersomstandigheden en temperatuurveranderingen kunnen tot een ongewild inschakelen leiden.
 - Dit kan door montage op een beschutte plek tot een minimum worden beperkt.
- 4.6 Onderhoud en reparatie
 - Probeer de sensor niet zelf te repareren, anders vervalt de garantie en kunt u schade veroorzaken.
 - Reinig de lens en kast alleen met een vochtige doek.

7 GARANTIE

GROTHER GMBH bewegingsmelders zijn met moderne technieken geproduceerd en zijn onderworpen aan een strikte kwaliteitscontrole. Mochten zich toch gebreken aan uw apparaat voordoen, biedt GROTHE GmbH volgens het hiernavolgende garantie.

- 1.) Onze garantie omvat reparatie of levering van een apparaat als dit aantoonbaar fouten vertoont in functie of materiaal.
- 2.) De garantie heeft geen betrekking op normale slijtage of Transportschade en ook niet op schade ten gevolge van het niet opvolgen van de inbouw instructies of ondeskundige installatie. De garantie vervalt automatisch als het apparaat na het defect geopend werd.
- 3.) De garantietermijn bedraagt 24 maanden na aankoop van het apparaat door de consument. De in acht genomen garantietermijn moet door bewijs van aankoopdatum op de meegeleverde rekening, leveringsbon of dergelijke documenten aantoonbaar zijn.

Stuur in geval van een defect het apparaat met bijgevoegde beschrijving van het defect naar het volgende adres:

GROTHER GmbH
Loehestr. 22
D - 53773 Hennef
info@grothe.de
www.grothe.de